

IL-50 ANNIVERSARJU MILL-MEWT TA' MRO WILLIE ATTARD (1899-1970)

Hajtu, ġidmietu u x-xogħlijiet bandistiċi li ħalla bħala patrimonju

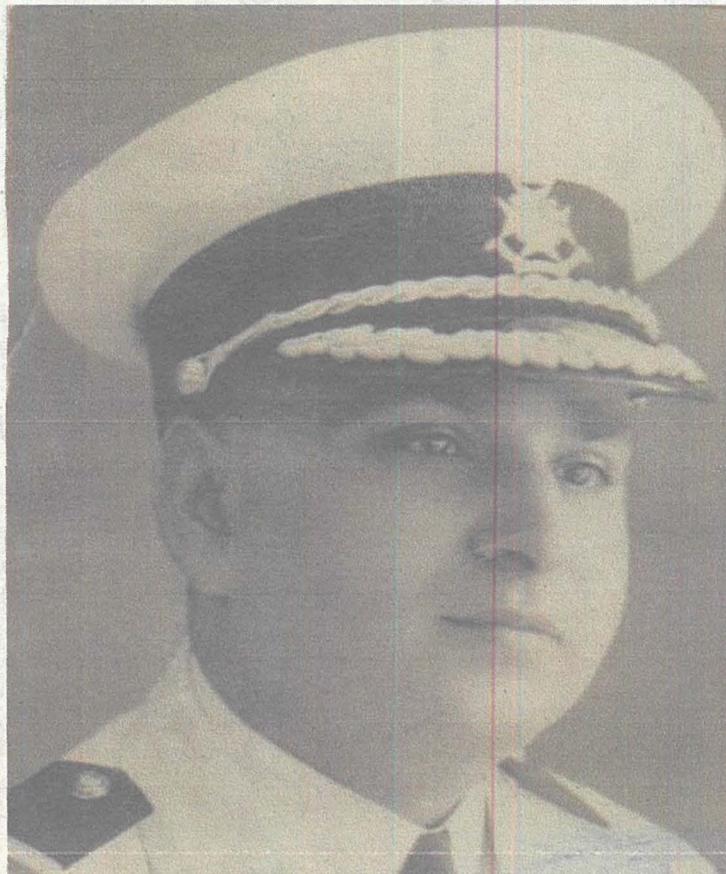
Fl-ahħar intervista li kont għamit
lil Mro Manoel Pirotta, pubblikata
fil-ħarġa ta' 'il-mument' tal-ħadd,
20 ta' Ottubru 2019, kif inhu xieraq
fakkarna gheluq il-75 sena minn
mewt ta' Mro Antonio Miruzzi
(1867-1944), kien wieħed mill-
ġġanti l-kbar tal-muzika bandistika
gewwa pajiżjana fl-ewwel nofs tas-
seklu 20. Wieħed mill-ħafna alljivevi
promettenti li hargu minn taħbi
huwa propriu Mro Willie Attard, li
għal xi żmien kien l-assistent
tiegħi, u li aktar tard lahaq min-
floku bħala surmast direttur tal-
Banda Ĝużeppina Hamruniża.

Kif se naraw f'din l-intervista, Mro Attard, għad li kiteb għadd sabiħ ta' marċi brijuži, fosthom l-immortali 'Il-Famuża Koppla', li tista' tgħid jındaqq mill-banekoll-ha Maltin, insibulu wkoll erba' innijiet kbar, u għadd kbir ta' bċej-jeċ-ċu mużikali oħra ghall-banda, fosthom innijiet tal-banda u oħrajn religiuži. Dan minbarra l-bosta arrangamenti mużikali mill-ħafna opri li huwa għamel għall-banek li kien imexxi.

Peress li fl-2020 qed infakkru għeluq il-50 sena minn mewtu, Joseph Chetcuti ha l-okkażjoni biex jintervista lil Mro Manoel Pirota ghall-gazzetta ‘il-mument’ biex itina aktar tagħrif dwar ġajtu u hid-mietu, u x-xogħliljiet bandistici sbieħ li ġallienha bħala patrimonju.

J.C.: Fl-2015 inti kont tellajt serata f'gieħi Mro Willie Attard fis-sede tal-każin tal-Banda Ĝużeppina Harmuniza, fejn dak iż-żmien kont surmast, fl-okkazjoni ta' għeluq il-45 sena minn mewtu, u li għaliha jien kelli l-unur kbir li nippreżenta ha quddiem folla numeruża, fos-thom ulied is-surmast. X'kien li giegħlek tibda tirriċerka u tikteb fuq dan is-surmast?

M.P.: Kif għedt tajjeb inti fl-introduzzjoni, l-ewwel darba li ddiri ġej xi ħaġa ta' Attard kienet proprio l-Innu Tifhir lil San Gużżepp fl-Agħnej u fil-Glorja, liema festa sekondarja tigi cċelebrata fil-Hamrun, organizzata mill-Banda Hamruniża li ggib l-isem tal-qad-dis. Niftakar daklinhar, għad li fil-bidu ta' Mejju, għamel riħ kiesaħ u ma stajtx niddierigħ minn fuq il-partitura, u għaddejtu kollu bla-ġġall. L-Innu nkiteb specifikament għal din il-banda, u għandu versi ta' Dun Frans Camilleri. Attard kien irreggalahulha waqt serata mužikali ad unur tiegħi stess fl-okkażjoni tal-25 sena bħala surmasti direttur ta' din is-socjetà mužikali fl-14 ta' Ottubru 1954. Fl-istess programm kienu ndaqqew żewġ xogħlijiet oħra tiegħi: 'Scherzo-Sinfonico Queen Elisabeth II' u



Mro Willie Attard fuq ix-xellug ta' età żgħira, u fuq il-lemin jidderiegi l-Banda 'La Vittoria'

‘Scherzo I Due Amici’, bil-kwartin
u klarinet in Sib bħala l-ħbieb
solisti.

Kronologikament, dan il-innu jiġi r-raba' u l-aħħar wieħed minn sensiela ta' xogħlilijiet li kiteb f'dan il-ġeneru. Qablu kiteb l-Innu l-Kbin ‘A Maria Vergine’ għall-Banda La Vittoria tal-Mellieħha, fuq versi tal-Avukat ġorġ Zammit fl-1945; sena wara kiteb ieħor fuq versi ta’ Giuseppe Serafin Cutajar, iddedika lill-Madonna tas-Sokkors, li tigi cċelebrata fil-parroċċa ta’ Ta’ Kerċem, Ghawdex, u li ndaqq għall-ewwel darba fl-okkażjoni tal-100 sena mit-tqegħid tal-ewwel ġebla tal-parroċċa; u ieħor bl-isem ta’ ‘Alla B.V. Maria Assunta in Cielo’, ukoll fuq versi tal-poeta

mužikali ghall-banda, solisti u kontraktarx b' tema reliġjuża marbuta mal-ħajja tal-qaddis/a li ġħalih/a tkun qed issir il-festa. Iżda l-aktar jiġi spikkaw fi huma l-vuciċċiet solisti b'dak il-kant operistiku tagħhom t-stil bel canto, li min-naħha tagħhom joffru passaġġi pjuttost elaborati, u li jinkludu xalata ta' arji, dwetti, saħansitra terzetti. Fih ma jonsu ukoll xi soliġiet jew kadenzi fuq xi strument jew ieħor, u fanfarri li ja-nunzjaw il-miġja ta' xi waqt importanti. Xogħol bħalma hu dan iku jidher jirrik jedi tip ta' melodija, li bi ħlewwitha tagħraf tpaxxi 'l-widna armonija mħaddma tajjeb, imżewwaq b'akkordji mhux tas-soltu, u orkestrazzjoni rikka ħalli x-xogħol joħrog aktar fil-perspettiva.

Il-marċ 'Il-Famuža Koppla' jibqa' wieħed memorabbli u fost I-isbaħ jekk mhux ukoll I-isbaħ wieħed li qatt ħareġ mill-pinna tieqħu

Għawdex, li żjanżan fil-festa ta-Santa Marija, taż-Żebbug, Għawdex, fl-1949.

Wieħed malajr jinnota li minn
erba' innijiet kbar, tlieta huma
Marjani.

X'niñmu b'innu kbir?

Bħala ġeneru, innu di gloria,
innu solenni, innu tifbir, jew sem-
pliċement innu kbir kollha jirreferu
għall-istess haġa u li kollha għand-
hom minn kantata f' repertorju klas-
siku, li jikkonsisti f' xogħol

tieghu. Gieli wkoll, it-thaddim tal-kontrapunt u għodod mużikali ohra ma jonsux f'xogħol simili. Naf li forsi qed inkun wisq tekniku, imma biex nuri li innijiet simili jkunu xi fit-tit jew wisq kumplessi, u jingħad du bħala xogħlnejiet kbar.

Dan it-tagħrif żgur li għand jinteressa lid-dilettanti tal-muzika. Iżda min kien Mro Willie Attard?

Attard kien mill-Hamrun, u xba
nghid fl-artikli kollha li nikteb fl-

kotba tal-festa li twieled fil-11 ta' Mejju tal-1899, u mhux qabel jew wara. Huwa kien it-tieni wild fost erba' aħwa ta' Beneditt u Maria Vella. L-ewwel tagħlim mužikali ġadu mingħand Miruzzi stess, u ġareg idoqq bil-kwartin mal-Band Gużeppina Hamrunniza ta' seba' snin. Aktar tard huwa nghaqad bil-klarinett mal-King's Own Malta Regiment of Milizia, u bis-sassofonu mal-Banda La Valette, fejn anki gieli daqq solo taħt Mro Cardenio Botti. Wara li spicċa mil-militar, kompla jistudja l-mužika taħt diversi surmastrijiet magħrufi kiseb żewġ certifikati ta' barra, sa-reħa gari internazzjonali.

Ftit wara li lahaq surmast direttu tal-banda ta' pajjiżu fl-1928, waqqaf l-orkestra L'Unione, u dan imexxaħha għal hames snin, meta mbagħad kellu jwaqqafha minħabba l-hafna impenji li kien beda jkollu, fosthom il-Banda De Roha ta' Haż-Żebbug, li tagħha dam bis-xi ftit xhur, u l-oħra La Vittoria tal-Mellieħha, li magħha dam snin twasa ma mbagħad, fl-1957, bla mistenni, kellu jirtira minħabba saħħiġ F'din l-istess sena huwa kellu jwaqqaf ukoll ħidmietu minn mal-Banda Ĝużeppina Hamruniża u l-Leone t'Għawdex. Wara l-Gwerra Attard kien waqqaf ukoll l-Orkestra Mandolinistika San Ĝużepp fi ħda l-istess Soċjetà, imma sfaxxat war-ftit snin. Iżda għad li kien irtirat gewwa daru ghall-bqija ta' l-ħajtu, Attard qatt ma rrifjuta t-talbiet li minn żmien għal iehor kienu jaġħmlulu xi kazini tal-banda. Il-



minn
Joe Chetcuti

familja u l-mužika kienu l-mimmi t'għajnejh u baqa' j'hobbhom sal-ahhar nifs ta' ħajtu, li kien fl-ghodwa tat-3 ta' Marzu 1970.

Attard kien miżżewegħ lis-Sengleana Maria Cachia, u kell-hom sitt ulied, tlieta bniet u tlieta subien, fosthom il-Kaptan Twannu li ħareġ mužicist bħal missieru.

Fil-bidu tal-intervista semmejtxi
xi xogħlijiet tieghu, iż-żgħix hafna
huma d-dilettanti tal-marċi tal-
festa li jafu b'ta' Attard, fosthom
l-immortali 'Il-Famuża Koppli',
li għamel hit kbira mal-baned
Maltin u Ghawdex.

M'hemmx dubju li minbarra d-direzzjoni u t-tagħiflim lill-alljiev, Attard kien ukoll jirrangā għall-banied ħafnia mużika operistiku, u għadd imdaqqas ta' marċi, li jekk ma tkunx tirriċerka fuqhom, ma tkunx taf bihom, fejn ħafna minnhom kitibhom minn wara l-Gwerra sa ma rtira. Ngħidu aħma, għall-Banda Gużeppina Hammuňa

CORNETTA - S1P 2^{aa} IL-FAMUSA KOPPLA WILLIE ATTARD.

8

The image shows a handwritten musical score for a cornet solo. It consists of two staves of music. The top staff is in treble clef and 2/4 time, while the bottom staff is in bass clef and 4/4 time. The music features various note heads, stems, and rests. There are several large, bold black brackets and parentheses grouping different sections of the music. A prominent red number '8' is written above the second measure of the top staff. The handwriting is in dark ink on a light background.

Ił-marċ tant magħruf 'Il-famuża koppla' li ħareġ mill-pinna ta' Mro Willie Attard

Kontribut biex il-mužika f'pajjiżna kompliet tistagħna

kien aktarx joħrog tnejn kull sena għall-festa titulari: 'Our Feast' u 'Aureola' (1946), li wieħed minnhom, sena wara, fl-okkażjoni tar-raba' ċentinarju mill-mewt tal-Qaddis, kellu jsir il-famuż innu marċ 'San Gejtanu', versi ta' Carlo Satariano; 'Marche Chinoise' u 'Benedicta Maria', li mbagħad sar jismu 'Triumphat' (1947); 'Progress', marċ Orjentali, 'Rebba' u 'Madrid' (1948); 'Yokohama', marċ Orjentali, 'Mary Casl', marċ karatteristiku, u 'Sevilla', marċ Spanjol ta' Jose Migoya, b'arrangament t'Attard (1949); 'Climax' u 'Willard' (1950), 'Marlene' u 'Market Scene', marċ Orjentali (1951); 'Cesidiano' u 'Agnesina' (1952); 'Queen Elisabeth II' u 'Hindoo-Song' (1953); 'Maria Dolores' u 'Ġużeppina' (1955); 'Tiene' u 'Il-Famuża Koppla' (1956), ovvijament fl-okkażjoni tal-koppla l-ġdidha tal-knisja parrokkjal tal-Hamrun; u 'St. Luke's', naturalment għax kien spicċa rikoverat fl-imsemmi sptar. Kiteb marċi sbieħ ukoll għall-baned l-oħrajn li semmejna. Marċi ta' qabel il-Gwerra fit-insibu tiegħi, forsi l-aktar tnejn famuži huma l-Innu tal-Banda La Vittoria (1932), versi tal-ispizjar Carmelo Debono Vella, fl-okkażjoni tal-ġublew tal-fidda, u l-Innu tal-Banda San Ġużepp (1939), versi tal-avukat Anton Buttigieg, f'għeluq il-50 sena mit-twaqqif tagħiha. Attard kieb ukoll l-Innu marċ 'San

Gabriel' ghall-Banda ta' Hal Balzan li ġgħib l-istess isem. Lill-banda Mellieħja kien kitbilha wkoll innu ieħor f'għeluq il-50 séna mit-twaqqif tagħha fl-1957, li iżda ma laħaqx idderiega minħabba saħħtu.

Minbarra dawn il-marċi brijuži kollha li ghadek kif semmejtlna, Attard kiteb xogħlijet ohrajn f'xi ġeneru iehor?

Dażgur li kiteb. Ghad li l-output tiegħu kien jikkonsisti l-aktar f'ħaf-na marċi brijuzi, minħabba wkoll li



Mro Manoel Pirotta

tament ispirat mit-tragedja ta' Hondoq ir-Rummien tat-30 ta' Ottubru, 1948. Marci oħrajin jinkludu: 'La Morte del Mio Padre', 'Lacrime e Fiori', 'Stabat Mater', 'Venerdì Santo', u 'Mater Dolorosa', li jiftaħ b'battuti mill-'Innu tal-Passjoni'.

Għall-Banda Ĝħawdxija kiteb ukoll ghadd sabiñ ta' innijiet reliġjużi, ħafna minnhom Marjani, peress li hemmhekk jiċċelebraw l-Assunta: l-innu marċ ‘Ferrihija Jdoqqu l-Qniepen’ (1946), versi ta’

**Il-familja u
I-mužika kienu
I-mimmi t'ghajnejha
u baqa' jħobbhom
sal-ahħar nifs ta'
ħajtu, li kien
fl-ghodwa tat-3
ta' Marzu 1970**

l-Hamruniżi jhobbu l-briju, dawk
funebri fit li xejn kiteb. Forsi
waħda mir-raġunijiet hi l-fatt li fil-
Hamrun, raħal twelidu, ma toħrogx
il-purċijsjoni tal-Ġimgħa l-Kbira,
imma ssir biss il-festa devota tad-
Duluri mingħajnej daqq ta' trombi, u
l-pellegrinagg bl-istawta
mirakoluża tar-Redentur. L-aktar
wieħed magħruf fosthom huwa
‘Alla Memoria di Francesco
Portelli’ għall-Banda Leone, direkt-

Koli Apap, li kien segretarju tal-British Institute f'Għawdex bejn 1946 u 1-1950; l-innu marċ 'Ifrah, Ifrah, Belt tas-Sema' (1947), versi ta' Giuseppe Serafin Cutajar; u l-marċ religiūz 'Regina tal-Paci' (1956).

Xi xogħlijiet bikrin tiegħu, fos-thom il-fantasja melodika ‘Cuor d’Artista’ u l-marċe ‘Patria Nostra’, kienu saħansitra rebbuh gran diploma u midalia f’konkors.

muzikali internazzjonal fil-bidu tal-karriera tiegħu bħala surmast direktur mal-Banda Gużeppina Hamruniża. Xogħlijiet bikrin oħra jinkludu: il-marcia ‘L’Unione’ (1926), aktarx l-ewwel biċċa xogħol li qatt kiteb; il-preludju ‘Alla Moda’; il-marċ militari ‘Maria’ (1929), li huwa ddedika lill-ġenituri tiegħu, u oħrajn bħal ‘Speranza’ (1929), ‘Sentimentale’ u ‘Giorno di Festa’; l-overtura ‘Un Saluto a Malta’ (1933); ‘Danza Orientale’, kif ukoll żewġ omaġġi: ‘Alla Filar. S. Giuseppe’ (1929) u ‘Alla Vittoria’ (1933).

Iżda nahseb li l-aktar xogħol magħruf tiegħu jibqa' l-marċ 'Il-Famuża Koppla' u nixtieq nagħlaq din l-intervista ferm-inessanti billi tkellimna ffit dwaru.

Dan il-marć inzerta kitbu fil-mument propizju fl-okkażjoni tal-inawgurazzjoni tal-koppla l-ġdida tal-knisja parrokkjali tal-Hamrun li saref fis-7 ta' Awwissu 1956 Il-

Saret HS-7 ta' Awwissu, 1950. Il-poplu Harmruniż kien ilu żmien twil ħafna jistenna biex jaraha mib-nija minn meta nfetħet u tbierket il-knisja fl-1875. Kien bis-saħħha u thabrik tal-Kappillan Dun Nerik Cordina Perez, li wara tant taħbiit u taqtigħi il-qalb, irnexxieu jibni din il-koppla maestuża, u li għaliha

saru festi kbar. Il-koppla tbierket u
giet inawgurata minn Mons.
Arcisqof Mikael Gonzi, filwaqt li
fug barra nżammu żewġ program-

mi vokali u strumentali miż-żewġ
baned Hamruniżi

Wieħed irid jifhem li għal bnie-
dem bħal Attard, imwieled ferm
qabel telgħet il-koppla, li trabba u
għex il-Hamrun, il-knisja jiftakarra
dejjem mingħajrha. Tistgħu tim-
maġinaw għalhekk, hu u l-bqija tal-
poplu Hamruniż, x'ferħ u sodisfaz-
zjon kbir hassew f'qalbhom fil-
mument li nkixfet il-koppla. U biex
żgur din il-ğrajja tibqa' mnaqqxa
f'moħħ kull Hamruniż, Attard kiteb
dan il-marċ memorabbli, li hu
wieħed fost l-isbaħ, jekk mhux
ukoll l-isbaħ wieħed li qatt ħareg
mill-pinna tiegħu, u li bla dubju ta'
xejn jimmarka l-apiċe fil-karriera
mużikali twila tiegħu. ‘Il-Famuża
Koppla’ kien iżżanżan propriju waqt
programm ta’ marci ġoddha li l-
Banda Ĝużeppina Hamruniża wet-
tqet lejlet u nhar il-festa fil-11 u t-
12 ta’ Awwissu rispettivament.
F’Għawdex ukoll, dan il-marċ hu
magħruf bħala ‘Il-Famuża Telgħa’
mal-partitariu tal-Ilju

Prosit tassew Surmast tal-informazzjoni li tajtna fuq Mro Willie Attard fl-okkażjoni ta' għeluq il-50 sena minn mewtu. F'ismi u f'isem il-qarrejja kollha ta' 'il-mument' nirringrazzjak tal-kontribut ferm-siewi tiegħek fejn jidħlu tagħrif u ricerka fuq surmastrijiet tal-banda mghoddija li taw sehemhom biex il-mužjika f'pajjiżna setgħet tkompli tistaqħha.